

## Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.  
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre  
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

## Anuncios y comunicados

PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

# LAU-BURU.

## Puntos de suscripción.

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO  
FUERA DE PAMPLONA.

Por correspondencia ó giro á favor de la  
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 26 PLANTA BAJA

## Dios y Fueros.

### LO PRIMERO ES LO PRIMERO.

Nos hallamos en visperas de elecciones de Diputados provinciales. Una vez más va á verse el cuerpo electoral solicitado para blancos y negros: se repetirán las escitaciones, los consejos, las amenazas, los halagos y las promesas de siempre.

¿Qué deben hacer los electores?

Si lo pasado debe servir de lección para el presente y para el porvenir, la actitud de todos y cada uno de los electores de los tres distritos de esta provincia que van á designar su representante en el palacio provincial, se puede fijar muy fácilmente.

No es Navarra una provincia como otra cualquiera de España. Si en todas sería conveniente que en las elecciones provinciales no jugase papel alguno la política, entre nosotros esto es una necesidad imperiosa.

La especial situación de Navarra con respecto al gobierno central, y su propia manera de ser, exigen que sus representantes, aquellos que un día y otro han de velar por los intereses privativos de la provincia y de los pueblos, reúnan cualidades y circunstancias que no son absolutamente precisas en otras regiones donde no hay intereses privativos que preservar y librar de las asechanzas ó acometidas que de arriba puedan venir. La independencia, el patriotismo, la entereza y la decisión para consagrarse á la custodia de nuestros seculares derechos, sin trabas ni limitaciones de ninguna clase, son condiciones precisas en quien haya de merecer la investidura de representante foral de un distrito de Navarra. Esto deben tenerlo muy presente los electores y el olvidarlo sería un crimen de lesa patria en los que utilizan sus relaciones ó influencias en favor de uno ú otro candidato. Ante los intereses del país nada suponen los de tal ó cual partido

político; el hombre que ha de ser digno de la representación foral, debe ser ante todo y sobre todo fuerista verdadero; de suerte que el mejor candidato es aquel que más probado tenga su amor al país y su decisión y entereza para mantener incólumes sus derechos.

Por otra parte, no debe olvidarse tampoco la situación económica de nuestra provincia. Efecto de una desastrosa administración, nos vimos ayer abocados á un abismo: para librar al país de la bancarrota fué preciso un esfuerzo supremo; y es necesaria gran constancia y no pequeña dosis de inteligencia para continuar por el camino felizmente emprendido y para no inutilizar lo que afortunadamente se ha hecho en pró de la regeneración económica de la provincia.

¿Qué es lo que nos llevó á la mencionada situación verdaderamente lamentable?

Mil veces advertimos en estas columnas á su debido tiempo á los electores el camino que debían seguir si querían evitar las tristes consecuencias que despues sobrevinieron y que aun estamos sufriendo. El tiempo y los hechos vinieron á justificar nuestros temores y nuestros consejos, y esto nos autoriza para poder dirigir hoy nuestra humilde pero patriótica y desinteresada voz al cuerpo electoral, á fin de que de las urnas salgan triunfantes los nombres de personas dignas de tomar parte activa en la administración provincial.

A las dotes, pues, que exige el carácter de representante foral debe agregar el diputado navarro las que hace necesarias el delicado cargo de administrador de nuestra hacienda en estas circunstancias en que solo puede prosperar manejada por hombres ilustrados, rectos y laboriosos.

Ahora bien; todo esto tiene algo que ver con la política de bandería?

Y sin embargo vemos que se prepa-

ran candidaturas políticas y se organiza la lucha entre ellas de tal modo que más parece ser trata de una contienda política que de un acto popular en que solo debe atenderse á los intereses del pueblo.

No esperamos que nuestra voz de tenga en su camino á los que por las indicadas sendas se han lanzado. Pero es nuestro deber llamarles la atención por un momento y á ellos y al cuerpo electoral decirles muy alto: Lo primero es lo primero; ante todo debeis mirar por los intereses del país.

### Cómo pasa el verano Leon XIII.

El Padre Santo tiene setenta años de edad. En Roma, los calores del verano son extremados, y hay la antigua costumbre de que durante la rígida estación las recepciones en el Vaticano se suspenden, á fin de evitar en tal edad y en tal tiempo á Su Santidad las fatigas del cansancio. No por eso Leon XIII se entrega al reposo ni su régimen de vida cambia el aspecto de su laboriosidad atareada.

El Papa se levanta invariablemente á las cinco de la mañana, y á las seis celebra el santo sacrificio de la misa en su capilla privada. A las siete toma un frugal desayuno, consistente en una jícara de chocolate y un par de huevos cocidos. Inmediatamente despues comienzan las audiencias y el despacho con los altos dignatarios de la corte pontifical.

El Cardenal Jacobini es el primero que diariamente da cuenta á S. S. de los negocios pendientes, principalmente relacionados con la política exterior de la Santa Sede. Durante esta audiencia se leen ó in extenso, segun lo requiere cada caso, las correspondencias de los Nuncios. Las cartas de los Príncipes, las notas de los Embajadores y otros documentos generales. Leon XIII discute las respuestas antes de decidir las.

Otros secretarios entran despues, y el Papa se complace en enterarse bien y con menudos detalles sobre el objeto de la innumerables cartas que le son dirigidas desde todas las partes de la tierra por los fieles en general: informes y cartas de los misioneros, en que dan cuenta de sus misiones, y empresas; mensajes de Obispos y fieles envíos del óbolo de San Pedro con mociones y protestas de la más alta admiración y amor; súplicas de bendiciones ó indulgencias, de consejos y aun de li-

mosnas y subsidios. Algunos correspondientes llevan su celo hasta darle consejos tocante á la política que el Vaticano debe observar con relacion á tal ó cual Estado.

Estas cartas vienen escritas en todas las lenguas que se hablan sobre el planeta, y van luego á enriquecer las colecciones políglotas de los archivos vaticanos, donde se organizan para su conservación con exquisita escrupulosidad.

El mayor número de los despachos que cada día se dirigen á Su Santidad tienen por objeto impetrar su bendición *in articulo mortis*.

Como se ve, las horas de la mañana, desde las siete hasta la una, están completamente destinadas á las ocupaciones políticas que impone el vasto Gobierno de la iglesia universal.

A la una toma Su Santidad el segundo desayuno, casi tan frugal como el primero y en seguida Leon XIII se retira á sus habitaciones privadas y se entrega al descanso durante las horas del calor. Cuando éste comienza á declinar á las seis de la tarde, el Papa, seguido de un corto número de sus servidores más inmediatos, baja á los jardines del Vaticano, donde le esperan los guardias nobles y sus carruajes; da algun paseo poco extenso, y como le agrada sobre todo conversar con sus familiares, bajo el pequeño kiosko que ha hecho construir en uno de los más amenos parajes del jardin, hace servir allí café y refrescos, y sostiene la conversacion, que ordinariamente gira sobre los artículos de los periódicos italianos y extranjeros concernientes á la política de la Santa Sede. En estas conversaciones familiares prueba la capacidad de los que le rodean para emplearles despues en el mejor servicio del gobierno de la Iglesia.

Con las primeras sombras de la noche la pacífica reunion se disuelve, y cuando el pálido rayo del sol poniente desaparece tras la lenajana colina de Monte Mario, Su Santidad abandona el jardin y regresa al palacio.

Despues de una oracion de media hora, que Leon XIII reza apoyado en un reclinatorio al pié de su lecho, invariablemente á las nueve se acuesta todas las noches. Los trabajos de gabinete y ciertos asuntos que gusta estudiar por sí, los reserva para las horas del descanso, durante la tarde.

## Correspondencia

Madrid 20.

Sr. Director del LAU BURU.

Martín.

Al fin ha parecido el famoso brigadier.

—Ania, nña mia, súbete á la torre,  
Mira la veleta, y el aire que corre.

Viéndonos á nosotros, se encará uno de ellos con el Padre Buendía y cantó:

¡Caballero generoso!  
Dénos Vd. una peseta;  
Que tenemos la barriga  
Como cañon de escopeta.

Pero, quisiera, Madre, que hubiese usted visto la cara del Padr', cuando el estudiante levantó la saya al presentarle su sombrero, que tomó en la mano, para recoger la moneda; ¿quién piensa Vd. que era?—¡Raimundo en persona, que conforme miró y reconoció al Padre, se puso á cant r:

Vamos, compañeros,  
La guémonos presto;  
Que en aquel balcon  
Está mi maestro.

Al oír estas palabras, el tenedor y el cuchil-

(32) FOLLETIN DEL "LAU-BURU."

## LA ESTRELLA DE VANDALIA.

por  
FERNAN CABALLERO.

je; que las «impresiones» están al alcance de todos los que viajan.

Ya había relatado el viajero las maravillas del vapor, que era un estrad' metido en un barco, el que andaba como los molinos, por medio de ruedas; las sacudidas que le dió el mar, que parecía una dehesa de agua que nunca se está quieta, ni de día ni de noche, y echa espuma como ojo de jabón. Había contado cómo las casas de Cádiz tenían al menos diez cuerpos, uno encima de otro como torres;

y cómo era Chiclana un campesino muy acicalado, con muchos señores de frac y gaban y muchos toros de cuerda, y los primeros con las lenguas tan sueltas, que era fama intercaban hasta en el Padr' nuestro voces que en tiempo de nuestros Padr' s jamás manchaban los labios de la gente decente.

—Madre, añadió, no sabe usted lo mejor del cuento. Una tarde que estábamos curmiendo la siesta el padre y yo, nos despertó un alboroto que se oía en la calle; nos asomamos al balcon, y vimos que los que lo causaban, eran unos estudiantes de la tuna, que venían cantando con guitarra, paillos y pandereta, y traían un séquito de chiquillos que llenaban la calle. Entre los estudiantes los había buenos mozos. Pero, señora, qué faces! De propósito se habían desgarrado los vestidos y los man'cos, que traían terciados. Tenían travas dos los sombreros de tres picos, y las caras más alegres que unas pascuas. Cantaban con sus voces claras y réticas como clarines, y muy bien por cierto, estas coplas que se me han quedado impresas:

Quando un estudiante llega  
A la esquina de una plaza,  
Dicen los revendedores,  
¡Fuera ese perro de cazal!

—Anda, vida mia, no comas tomates;  
Que esa es la comida de los estudiantes.

Un pobrecito estudiante  
Se puso á pintar la luna,  
Y del hambre que tenía  
Pintó un plato de aceitunas.

—Anda vida mia, súbete al tejado;  
Verás una vieja peinando un legarto,

D rigiéndole al balcon frente al nuestro al que se habían asomado unas señoras, cantaron:

Si en el libro hubiese damas  
Como las que estoy mirando...  
Toda la noche d' Dios  
Me la llevara estudiando.

Se encuentra en París, y según noticias vá á gestionar el indulto, que solicitó hace tiempo.

El Gobierno recela que esa petición no era más que una extratragema, puesta en práctica de acuerdo con el Sr. Ruiz Zorrilla, con objeto de poder venir á España y trabajar desde aquí con más facilidad en pro de los intereses revolucionarios.

De aquí que el expediente se tramite con gran lentitud, y que no se sepa cuando se resolverá, si es que se resuelve.

**Sagasta y la izquierda.**

Confirmando lo que ayer dije sobre inteligencias entre izquierdistas y el presidente del consejo para concertar la unión de aquellos elementos con los fusionistas, *El Imparcial* de hoy dice que puede conceptuarse como un hecho y hasta hay quien asegura que la inteligencia está ya acordada y convenidas las bases de ella entre los señores Sagasta y Becerra, contando por supuesto, con la aquiescencia del general Lopez Dominguez.

En el campo fusionista hay distintas opiniones respecto á este acto político que se realizará en breve; los que proceden del campo democrático lo reciben con complacencia, pero los que fueron al partido liberal procedentes del campo conservador no ocultan su disgusto.

A esto dicen los defensores de esa unión que nada más natural que elementos liberales dentro de la monarquía vayan á reforzar el gran partido para darle un matiz más marcado, mientras que los que por sus condiciones y sus tendencias desean que se suprima á la política del gobierno liberal principios más conservadores, deben pasar á las órdenes del Sr. Cánovas donde estuvieron en otro tiempo con lo cual se establecerían los dos grandes partidos sin mezclas de ninguna clase porque el progreso sigue su paso y no admite las medias tintas.

Y pudiéndose realizar todo dando una cartera al señor Lopez Dominguez, otro puesto al señor Becerra y cuando muden los conservadores participación en el gobierno á los indicados elementos conservadores que están hoy en el partido liberal, bien merece la pena de que se déu los pasos necesarios.

**El viaje de Beranger.**

Anuncian algunos periódicos que el señor ministro de Marina saldrá mañana para los baños de Alhama. No es exacto: el general Beranger irá mañana á la Granja para despachar con la Reina algunos asuntos pendientes en su departamento. Para mañana estaba también citado el Consejo de Gobierno de la Marina que el mismo Ministro deberá presidir y por esta causa se ha dicho que este viaje se suspenderá hasta después que el Consejo se celebrara; pero lo probable es que el Consejo se suspenda hasta el lunes en que estará ya de regreso en Madrid el señor Ministro de Marina.

Probablemente también, aunque no se había decidido esta tarde, acompañará al Ministro, el Sr. Llanos, recientemente nombrado jefe del Cuarto Militar del Rey, con objeto de ofrecer sus respetos á la Reina Regente.

**El Sr. Camacho.**

Hoy repite algún periódico la noticia que ha días se ha dado de que el señor Camacho se propone publicar una memoria explicando el estado en que dejó la Hacienda y los proyectos que tenía preparados.

Yo puedo asegurar por noticias directas y autorizadas que he recibido que no es exacta aquella. El señor Camacho no piensa publicar semejante memoria ni hacer ninguna manifestación pública, mientras en las Cortes no se le pregunte.

**Elecciones provinciales.**

Las noticias que el Gobierno ha recibido de todas las provincias, son satisfactorias para él, según manifestación de los mismos ministros. Solamente en la provincia de Valencia es donde parece que habrá alguna división por consecuencia del fraccionamiento del partido liberal en Martistas, Moretistas etc.; pero ya anuncia el Gobernador de dicha provincia señor Corcuera, que todos están ya unidos y de acuerdo.

La resolución del Gobierno respecto á elecciones provinciales es dejar en completa libertad á los Comités respectivos para la designación de candidatos, con lo cual aleja de sí todo compromiso y las luchas de influencias y amistades personales.

**Fusionistas é izquierdistas.**

Se nota que ha ocurrido algo desfavorable á ella, Sagasta, sin duda no quiere que vayan las cosas tan de prisa y esta tarde tenía especial cuidado en decir á los periodistas que había ido más allá de lo que realmente existe al estampar en letras de

molde sus impresiones sobre el asunto. Lo que fuere sonará, que después de todo no se hizo Zamora en una hora, pero todo vendrá por su pie.

Los periódicos ministeriales de esta noche saldrán diciendo que la entrevista del Sr. Sagasta con el Sr. Becerra, no tuvo el alcance que se ha atribuido, lo cual se debe á una consigna.

Otra de las versiones que corren y no van descaminadas es que el general Martínez Campos, en una conferencia que ha tenido esta tarde con el presidente del Consejo, le ha insinuado propósito de los izquierdistas, que sería muy lamentable para la subordinación del partido que vieran Lopez Dominguez y Becerra con sus manos labadas á posesionarse de una cartera estando esperando con santa resignación muchos ex ministros procedentes del fusionismo por no crear dificultades al Gobierno. Y á propósito del general Martínez Campos, me ha desmentido hoy que él trate de formar situación. No lo ambiciona ni cree que debe hacerlo. A lo que aspira por ahora y eso buenamente y cuando le llegue la hora al general Pavía es reemplazarle en la Capitanía General de Madrid.

**La salud de la Reina.**

Noticias directas que acabo de recibir de la Granja me dan cuenta de que la regente se encontraba paseando con sus hijos por los jardines, lo cual prueba que está muy mejorada de la angina catarral. Se ha dicho hoy que la corte anticipará su regreso á Madrid, Acaso ocurra esto, pero no obedece á otra causa, según las noticias de que me refiero, que la de haberse adelantado la estación, pues estos últimos días se ha dejado sentir una temperatura bastante fría en aquel real sitio. Esto unido á que la nodriza del Rey está algo desmejorada, sin duda porque siente el cambio de clima acostumbrada como está á vivir en las costas de Santander inclinará á la reina á venirse á Madrid á primeros del mes entrante y si pidiera parecer al señor Sagasta—y lo sé por él mismo—le aconsejaría que se trasladase á algún punto marítimo, San Sebastian por ejemplo, hasta últimos de Setiembre que es cuando suele terminar la temporada de verano de la corte.

Se dice también que la reina no mostrándose muy inclinada á ir á ningún punto marítimo, se trasladará á Aranjuez, en donde la temperatura es más benigna.

Sobre el general Salamanca. Todavía no ha visto á la regente y esto no es de extrañar porque suspendidas las audiencias al sentirse molestada, no ha vuelto á reanudarlas.

Hay quien cree que regresará el general sin verla, pero yo no digo tanto.

Sobre el brigadier Mariné nada se sabe de nuevo.

Y aquí termina la crónica de hoy.

*El Corresponsal.*

**Hidrofobia ó cuquería.**

A 83 ascienden las personas que en corto espacio de tiempo se han presentado en el Consulado general de España en París, suponiendo que han sido mordidas por perros que se creía estaban hidrófobos y que han ido á someterse al tratamiento del célebre Dr. Pasteur.

Tan gran número de hidrófobos pobres y sin recurso alguno porque es de advertir que los 83 se encuentran en esta triste condición—han hecho sospechar si en vez de casos de hidrofobia se trataría de verdaderos casos de *cuquería*, de individuos que han creído encontrar un *modus vivendi* para ellos más cómodo, pero que en último resultado sobre constituir una explotación indigna, perjuicaba á los verdaderos necesitados, puesto que aquellos 83 individuos se presentaron en el consulado reclamando el auxilio del Gobierno.

Como es natural, no era cosa de tolerar que esas hidrófobos ó cueros consiguieran su objeto, por lo cual se ha dispuesto que nuestro consulado en París no conceda socorros de ninguna especie ó supuestos ó reales hidrófobos, sino presenten la oportuna certificación del Alcalde y del Párroco de sus pueblos respectivos.

Es de creer que con esta medida disminuirá el número de los Españoles mordidos por perros hidrófobos que acuden á París sin recursos de ninguna especie.

**España en Yap.**

Después de tanto como ha venido hablandose, en el Parlamento, en la prensa y en los círculos políticos, de la famosa cuestión de las Carolinas, ha un año sus-

citada por la incuria tradicional de nuestros gobiernos, podemos anunciar que es ya un hecho oficial el reconocimiento de nuestra soberanía en aquellas apartadas islas, no solo en la esfera de la diplomacia, sino en el terreno de la realidad y de los hechos.

En Yap ondea ya soberana sin protesta de ninguna especie, la gloriosa bandera que realizó el descubrimiento.

El día 29 de Abril á las 9 de la mañana se celebró en la isla de Yap, con todas las solemnidades que requiere tan importante acto, la toma de posesión por parte de España de los Archipiélagos de las Carolinas y Palaos.

En el mismo transporte que llevó al comandante del aviso *Marqués del Duero* las instrucciones de nuestro gobernador general en Filipinas, fueron las que el cónsul de Alemania en Manila remitía al agente del Imperio en Yap, Mr. Friedlander; decía á este aquel Cónsul, que el gobierno alemán había reconocido la Soberanía de España en aquellos Archipiélagos y que, por consecuencia de este hecho, se abstuviera en adelante de realizar acto alguno oficial en la isla.

Mr. Friedlander puso en conocimiento del comandante del *Marqués del Duero* la comunicación de su Cónsul, y puestos ambos de acuerdo determinaron que se llevara á efecto la toma oficial de posesión en nombre de España.

Convocados en la esplanada de Tapalan cuantas personas habían presenciado ese acto, se hizo nuestra bandera, con los honores de ordenanza, al frente de la compañía de desembarco armada. El comandante del *Marqués del Duero* dió tres vivas á la Reina Regente; leyó como representante de S. M., la proclama oficial, y firmó por duplicado con los jefes y oficiales allí presentes, el acta de la toma de posesión.

Seguidamente se expidió una circular á los comerciantes europeos residentes en Puerto Tomil, notificándoles aquel acto, y se encargó á D.<sup>a</sup> Bartola, que ha sido nombrada intérprete oficial, que avisara á los caciques á fin de que acudieran á bordo del «Manila» á recibir la oportuna notificación oficial.

**Documentos diplomáticos.**

Hoy publica la *Gaceta* el protocolo entre España é Inglaterra, reconociendo la soberanía de España en los Archipiélagos de las Carolinas y las Palaos, firmado en Madrid el 8 de Enero de 1886, precedido de las notas cambiadas entre la legación de S. M. Británica y el ministro de Estado. La Nota primera es del ministro de S. M. Británica, lleva la fecha del 4 de Enero de este año, y ofrece renunciar á sus propósitos de establecer en aquellas islas una estación naval si se firma el protocolo, cuya copia acompaña á la Nota.

A esta Nota contesta afirmativa y satisfactoriamente el ministro de Estado español, y enseguida se firmó el protocolo, que dice así:

«Deseando los gobiernos de España y de la Gran Bretaña dar una prueba de los sentimientos amistosos que unen á las dos naciones, los abajo firmantes, el Excelentísimo Sr. D. Segismundo Moret y Prendergast, ministro de Estado de S. M. la Reina Regente de España y Sr. Francis Claré Ford C. B. K. C. M. G., enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de S. M. Británica en la corte de Madrid, debidamente autorizados para ello por sus gobiernos respectivos declaran como sigue:

1. Queda convenido que el gobierno de Su Majestad Británica reconocerá la soberanía de España sobre las islas Carolinas y Palaos hasta el punto que esta soberanía haya sido ó pueda ser en adelante reconocida por el gobierno alemán.

2. Queda convenido que todos los privilegios, ventajas, favores é inmunidades que se hayan concedido, ó que en adelante se concedan en las antedichas islas por el gobierno español al gobierno ó súbditos del imperio alemán, serán inmediatas é incondicionalmente concedidos al gobierno ó á los súbditos de la Gran Bretaña.

Hecho en Madrid por duplicado á 8 de Enero de 1886.—Firmado.—S. Moret.—Firmado.—Francis ClareiFord.»

**Noticias del extranjero.**

Servicio particular de el LAU-BURU. 20 de agosto.

**Paris, Rusia y Pekin.**

La prensa italiana y sobre todo *Il Observatore Romano* afirman que el legado pontificio en Chira, no ha de ser en manera alguna rival

sino aliado del embajador francés favoreciendo en casos determinados las aspiraciones de Francia, si esta potencia lo cree necesario.

Las facultades pues, del representante de la Santa Sede, se limitarán á velar sobre la situación religiosa de los cristianos, á propagar el culto católico. A aumentar el número de vicariatos etc. etc., de tal modo que aun interviniendo diplomáticamente en determinados asuntos, el prestigio y la influencia francesa, lejos de disminuir ha de aumentar considerablemente.

**Centenario de Federico II.**

Con motivo del centésimo aniversario de la muerte de Federico II de Prusia, se han celebrado en Postdam, solemnes honras fúnebres en la iglesia de la guaración, á las que ha asistido el emperador Guillermo y casi toda la familia imperial.

El emperador ha dado orden de que se publiquen las obras musicales de Federico II, que formarán 3 volúmenes compuestos de 25 sonatas y 4 conciertos.

El rey Federico de Prusia apellidado el Grande es una de las grandes figuras guerreras de los tiempos modernos, hasta el punto de que algunos críticos la colocan muy por encima de Napoleón.

Las batallas de Rosbach y de Leuthen dadas contra el ejército franco-alemán que en ellas salió completamente derrotado, frón eternamente unidas á su nombre. Esta última sobre todo ha sido considerada por Napoleón como una obra maestra de estrategia.

**Muriado pontificio.**

Se desmiente la noticia de que monseñor Gulianelli haya sido nombrado representante de la Santa Sede.

Podemos asegurar que en algún tiempo no será nombrado dicho representante en China.

**La mujer hecha pedaxos.**

Ayer se ocupó la policía francesa sobre la pista del autor del criminal atentado, pero una coincidencia extraña ha vuelto á desorientar las gestiones de los auxiliares de la justicia.

Una señora que entró por curiosidad en la *Morgue* (lugar en donde se depositan los cadáveres) reconoció en el pedazo de tela de seda que envolvía algunos despojos de la víctima, un fragmento de un vestido que ella había usado, y que roto ya había vendido á una trapera.

Así lo declaró á la policía después de haber ido á la tienda en que la venta tuvo lugar y haber pedido á toda costa la tela que vendió y de la que según opinión de la prendera no quedaba más que un pedazo, que entregó á Madame Pierson (este es el nombre de la señora) y que esta entregó á los agentes de la autoridad.

Comparadas ambas telas resultaron idénticas, por lo que la policía marchó inmediatamente á la prendera, encontrando al cabo de revolver los paquetes de pedazos de tela, el vestido de la señora, al que no faltaba más que el pequeño pedazo entregado á esta y objeto de la comparación, con lo cual quedaron completamente defraudadas las esperanzas de los que creían muy adelantadas las investigaciones que habían de dar por resultado el descubrimiento del asesino.

**Sarah Bernhardt.**

La ilustre actriz acaba de dar un asalto público en Buenos-Aires, luchando contra los mejores tiradores de florate en el Círculo de esgrima de aquella capital.

Sarah Bernhardt es discípula del primer maestro de armas de Francia Mr. Mer guac, y por cierto discípula aventajada.

Uno de los más aventajados tiradores de la capital argentina, acometió rudamente á la artista, que ejecutando una serie de paradas en tercia y cuarta, contra el brusco ataque de su adversario, le dirigió un golpe recto al pecho que se tradujo por un soberbio botonazo, aplaudidísimo por la numerosa concurrencia.

Al cruzar de nuevo los aceros Sarah fué tocada en el pecho; pero á la tercera vez, desarmada á su adversario con un golpe seco, y batiéndose le entregó el florate con sin igual donaire, tocándole por último con un *contra dévagé* que entusiasmó al público.

No me batiría yo con ella.

**La Exposición de productos filipinos.**

Se inaugurará en Madrid en Abril del año próximo, han comenzado ya los trabajos al efecto en el lugar de la Exposición de minería, y á

juzgar por el proyecto ofrecerá hermoso espectáculo.

Dará la guardia una compañía de cuadrilleros filipinos, venidos exprofeso, los pabellones serán chozas y casas de nipa al estilo del país, habitadas por naturales, y porque nada falte, en una extensa ría que se va á formar al pié del pabellón real de la antigua exposición de minería que aun está en pié se presentarán ejemplares de las barcas, piraguas, trasportines, etc., que se usan por los indios del Archipiélago, y además modelos de sus aparatos de pesca.

En las chozas colocadas al márgen de esta ría se instalarán filipinos vendedores de productos indígenas, y presidiendo á estos edificios habrá un taller donde á la vista del público elaborarán tabacos mujeres de aquella tierra.

Estos mismos tabacos se venderán en varias instalaciones de la Exposición.

La ría que se proyecta es una extensa derivación del estanque que hoy está destinado á pastar.

El palacio grande, donde tantos daños causó el ciclón, está restaurándose para exponer todos los productos filipinos de una manera ordenada, y es seguro que ofrecerá hermoso aspecto por la variedad y riqueza de objetos cuya venida se anuncia.

Además como la Exposición tiene un fin práctico, no solo contendrá muestras de los productos de Filipinas, sino tambien de aquellos otros que Alemania, Francia, Inglaterra exportan al Archipiélago, poniéndolos al lado para que puedan compararse los de la misma orden que se fabrican en España, y tambien muestras de primeras materias, tales como el algodón que se trae para las fábricas españolas de América, y á su lado otras muestras de algodón que se cosecha en Filipinas.

Así podrán los fabricantes españoles acreditar en nuestras posesiones de Asia la superioridad de sus productos sobre los de importación extranjera, y podrán convencerse de las ventajas que les ofrecerían ciertos productos naturales de allá, como las maderas, el algodón, el abacá, etc., en sus talleres y fábricas.

Como se ve, la Exposición está llamada al fin práctico de abrir horizontes al comercio de Filipinas, y tambien á la producción y comercio de España, y muy especial de nuestras provincias de Levante.

Los planos y el proyecto definitivo estarán acabados dentro de medio mes.

El presidente del Consejo de Filipinas y presidente de la comisión regia, Sr. D. Victor Balaguer, es el centro y alma de los trabajos.

Probablemente esta Exposición será el centro donde se reuna la buena sociedad de Madrid en el próximo verano. Hay el pensamiento de iluminarla con luz eléctrica, y como su emplazamiento es tan pintoresco y el sitio tan fresco, seguramente á los conciertos nocturnos ha de acudir gran concurrencia.

Mas no será sólo lugar de recreo, sino tambien de enseñanza.

En un pabellón apropiado se va á instalar una biblioteca completa, con todos los libros que se han escrito sobre Filipinas, y se invitarán á que den conferencias á los principales hombres políticos, y muy especialmente á los ex-ministros de Ultramar.

## Gacetillas

El alcalde de Sansol manifiesta que el ganado lanar de aquella villa se hallaba invadido por la viruela.

Hace algunos dias dimos cuenta de que un sujeto llamado Pedro Ezequiel que se hallaba en Francia hace tres años á causa de un homicidio que cometió, pidió dinero á un vecino de Vitoria y como éste no se lo remitiera, regresó dicho Ezequiel á España y degolló 17 reses lanaras de propiedad del mencionado vecino.

Con objeto de dar caza al criminal se organizó una partida compuesta de guardias civiles y paisanos divididos por parejas, logrando darle vista la pareja que componían el alcalde y otro vecino.

Tau pronto como el criminal los vió hizo dos disparos sin resultado, á los cuales contestó el alcalde con uno que hirió en una nalga al Ezequiel logrando capturarlo.

Tanto la guardia civil como los paisanos se portaron como lo requieren las circunstancias.

Se halla vacante la plaza de ministro de la villa de Arroniz.

Habiéndose dicho que el ganado lanar de D. Andrés Videgán, vecino de esta capital, estaba atacado de viruela, se ha practicado un detenido reconocimiento, resultando que más de cuarenta reses padecían la *variola*, enfermedad parecida á la viruela pero de carácter más benigno.

Con tal motivo, se han puesto en práctica las debidas precauciones á fin de impedir que la enfermedad se propague á otros rebaños y hasta que se contaminen las demás reses del invadido.

Un carretero que llevaba cuatro caballerías reatadas por las calles de esta ciudad, lo cual está prohibido por las ordenanzas, ha sido denunciado y sufrirá la multa correspondiente.

Dijimos ayer que hoy celebraría nuestro ayuntamiento sesión ordinaria, si no sucedía lo que ocurrió el sábado anterior.

Es decir, si el número de los concejales ausentes ó enfermos no eran la mayoría de ellos. No sabemos si ayer sucedió esto ó si ocurrió que algunos ediles no tuvieron por conveniente acudir á la sala de sesiones. Pero el hecho es que no pudo celebrarse la sesión, por no haberse reunido suficiente número de concejales.

La sesión, por consiguiente, se celebrará el lunes, sea cualquiera el número de los que acudan.

Estando ocupado en la operaciou del riego un jóven de Berbinzana llamado Francisco Moreno, tuvo la desgracia de caerse á la acequia del regadío de dicha villa, donde se ahogó, siendo encontrado su cadáver á las diez de la noche.

Este lamentable suceso ocurrió el martes. Previo pago de la multa de tres pesetas, han sido devueltos á sus dueños dos perros que habían sido recogidos y depositados por los dependientes de la autoridad á causa de que vagaban sin los requisitos prescritos por la misma.

Sobre las siete y media de la mañana del 14 del corriente, fué herido gravemente con arma blanca en la villa de Mendavia el sujeto Vicente Rada Ortega, de 22 años de edad, por su convecino Cesáreo Martínez Verano.

El agresor fué detenido en el acto de cometer el hecho y puesto á disposiciou de la autoridad competente.

Los padecimientos del Sr. D. Valentín Perez de Ciriza, á consecuencia del desgraciado accidente de que fué víctima en la puerta de la Tacovera, ha tenido un término fatal. Dicho señor falleció anteayer á las ocho de la tarde.

Su muerte basido muy sentida, pues el señor Perez de Ciriza gozaba de generales simpatías como lo demuestra el gran número de personas de todas las clases de la sociedad que ayer pagó el último tributo al finado acompañando su cadáver al ser trasladado al cementerio.

Dios haya acogido su alma y conceda á su familia la resignaciou necesaria para soportar el dolor que le aflige por tan sensible pérdida.

Los labradores de la comarca de Tudela se lamentan de la pertinaz sequia que deja sentir sus efectos en los campos y muy principalmente en los viñedos.

Cuando se estaba corriendo el toro, el lunes en Monteagudo, se vino abajo el tablado donde estaba la orquesta produciendo los consabidos sustos.

Un telegrama de Paris dice que el ministro de Correos de Francia se propone hacer en breve un viaje á España y que recorrerá varias poblaciones de este reino.

Aunque el despacho no lo dice, de seguro que ese ministro viene aquí á estudiar nuestro servicio de comunicaciones.

En el cual parece á mentira, pero tiene mucho que aprender.

«El diario de San Sebastian» habla con obsequio de la artista pamplonesa, Srta. D.<sup>a</sup> Bonifacia Lizarraga que, como dijimos tomé parte en un concie to celebrado el jueves en aquella capital.

Segun aparece en un estado que ha tenido á bien remitirnos el señor gobernador civil, á quien agradecemos esta atencion: el número de enfermos que antayer recibieron asistencia facultativa en esta capital es 372; de los cuales padecían 207 sarampiou, dos escarlatina y tres difteria.

De los padecimientos de los restantes nada se dice en el estado que tenemos á la vista.

Se non e vero. Cuéntase del presidente que fué de los Estados Unidos, Andrew Johnson, que habiendo sido importunado por un admirador para que le regalara un retrato suyo, accedió á su ruego entregándole una fotografía, que por su rara casualidad habia sacado un fotógrafo atrevido—pues no hay memoria de que monsieur Johnson se haya sentido nunca voluntariamente delante de una cámara oscura—y escribió en el márgen inferior del retrato: «Mi banquero pagará á la orden de... la cantidad de 100.000 pesos, que se servirá cargarme en cuenta».

—Tenga usted, y veremos en cuanto me aprecia—dijo el presidente á su importuno peticionario.

Antes de trascurrida una semana, el entusiasta admirador de Johnson habia dejado la fotografía en el banco y cobrando los cien duros.

Los rumanos que residen en las comarcas occidentales de los Cárpatos han conservado una costumbre originalísima.

Cada año, el dia de San Pedro, se verifica en el monte Gaina, situado á 5.000 piés sobre el nivel del mar, una feria de novios.

Todas las muchachas casaderas del país se presentan en masa en dicho sitio.

Los preparativos duran años, porque las jóvenes llevan su dote, que se expone ante los pretendientes. Allí se cose, se borda y se guisa, para que las muchachas puedan lucir sus habilidades.

Las madres, las hermanas, las tias, los abuelos, las vecinas y las amigas concurren con sus presentes, que son depositados en magníficos baules.

El dia de la feria los jóvenes van al monte Gaina, acompañados de los principales individuos de sus respectivas familias.

Paesáense elegantemente ataviados y recorren todos los sitios en busca de la hermosa á quien vieron en la llanura.

refica la boda, y los novios se hacen mútuos y valiosos regal s.

No suele darse el caso de que una muchacha que haya ido á la montaña tras un marido, regrese al valle sin el esposo que pueda con venirle.

Más sobre la langosta. Las noticias que se reciben de los daños causados por la langosta en la provincia de Cuenca, no pueden ser más tristes.

Cinco nta y ocho pueblos han perdido por completo su cosecha de grano y aceites, llegando en alguno de ellos la altura de la capa del insecto á un metro.

En uno de los pueblos un niño que quedó dormido en el campo, ha perecido ahogado por la gran cantidad de langosta que cayó sobre él.

## Cultos religiosos

Domingo.—San Joaquin, padre de Nuestra Señora. En las Descalzas. Cuarenta Horas: sigue el novenario en la misma forma que los dias anteriores.

En San Nicolás: Continúa el novenario de San Joaquin en igual forma que el dia anterior.

En San Fermín de Aldapa.—Continúa el novenario de la Santísima Virgen, á las siete de la tarde, con gozos del I. C. d. Maria y plática.

A las 10 de la mañana habrá misa solemne con sermon que predicará un R. P. Capuchino.

En Recoletas: Los ejercicios de costumbre todos los cuartos domingos de cada mes.

En San Agustín: Ejercicios de la Asociación de San Luis Gonzaga.

En las Adorativas: Los ejercicios de costumbre.

Lunes.—San Felipe Benito. En San Saturnino: Cuarenta Horas.

En San Nicolás y en las Descalzas: Continúa el novenario de San Joaquin en igual forma que el dia anterior.

En San Fermín de Aldapa: Sigue el novenario de la Santísima Virgen en la misma forma que los dias anteriores.

ACABA de recibirse en la Sucursal de máquinas para coser de La Compañía Fabril Singer, establecida en la calle de Mercaderes número 16, una gran remesa de hilos y sedas en carretes, de todos números y colores de su excelente fabricacion.

Lo que se hace público, para conocimiento de su numerosa clientela.

Venta por mayor y menor. Unico depósito en Pamplona. 16. Calle de Mercaderes núm. 16.

## IRIGOYEN

CAMISERÍA ESTAFETA NUMERO 1, PAMPLONA.

Tabla para cubas, cerrol y marquerío de roble.

Se vende en la calle de Tecenderías, número 16 vis, piso segundo.

## Serrería mecánica

frente á la estacion del ferro-carril de Pamplona.

Eribe, Sarasa, Constantin y Compañía. Pino abete del monte Irati de todas dimensiones.

Tablas de Capreton madera de roble, aya, olmo y acacia.

La Serrería recientemente reedificada está montada con las mejores sierras de Perin y Robinson, de Inglaterra.

Gran depósito de cal hidráulica de Zumaya. Se lleva el género á domicilio en Pamplona y en la estacion sobre wagon. Precios arreglados.

# DINERO

El que suscribe tiene encargo de imponer dinero sobre Ayuntamientos. Tambien lo tiene sobre particulares con garantía de casas en buen sitio de esta Capital. Pamplona, Mayor 65. Benito Bustince.

## Junta municipal de Beneficencia

D. PAMPLONA.

Esta Junta ha acordado abrir concurso de proyectos de Altar, para la Capilla de la Casa misericordia de esta ciudad, entre los industriales que se dedican á esta clase de construcciones, con sujecion al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Administración de dicho Establecimiento, donde se recibirán los proyectos y memoria detallada, hasta el dia 7 de Setiembre próximo, reservándose la Junta el derecho de aceptar el proyecto que estime más conveniente.

Pamplona 16 de Agosto de 1886.—Por acuerdo de la Junta el Administrador, Sebastian Oteiza.

## Arriendo de casa y tierras.

Se arrienda la mita del caserío de Liberrunto á Urroz con casa, huerta, viñas y setecientas robadas de tierra, teniendo derecho el colono á utilizar los pastos del monte y soto del señorío, para los ganados que posea.

Dirijirse al administrador de la finca en Pamplona D. Angel Fernandez.

## Perfumería y bisutería.

por mayor y menor de Juan Delgado Plaza del Castillo, 1, esquina á la fonda La Perla.

En este acreditado establecimiento encontrará el público un gran surtido en perfumería de los mejores fabricantes conocidos.

Bisutería últimas novedades en oro, plata y oro doblé. Objetos de piel desde las petacas de 6 rs. á los sacos de viaje de 800 rs.

Boquillas de ámbar de primera. Cepillería de todas clases. Navajas de afeitar garantidas, hierros de todas clases para rizar y hornillos. Un gran surtido en juguetes.

Acordeones desde 4 reales á 500, aristonos y herophones y otros varios artículos para regalos. Tambien se salda una partida de abanicos en raso última novedad, á mitad de su precio.

En dicho establecimiento se hacen toda clase de trabajos en cabello, tanto en postizos para señoras, como adorno en cueros y cordonería. Esquina á la Chapitela.

## TRASLADO

de CASIANO DIAZ

Desde el lunes 16 de Agosto, la administración principal de Loterías de Navarra á cargo CASIANO DIAZ, que desde hace seis años se hallaba instalada en la calle de

## Zapatería número 18,

queda abierta al público por mejora de local y para mayor comodidad de sus favorecedores

en la misma calle número 17, junto al pasaje de la Marina, conocido antes por el pasadizo del Café Español.

En la misma casa quedan instaladas las oficinas de El Auxiliar, el despacho de negocios y los almacenes de impresos, papel libros y demás artículos de oficinas.

## 17, Zapatería número 17.

## ULTIMA HORA

Madrid 21, 9 30 n.

Salamanca ha cumplimentado á la Reina.

Es inexacto que el Consejo Supremo de guerra haya negado el indulto al brigadier Mariné.

Beranger regresará mañana de la Granja.

Madrid 21, 9 30 n.

Algunos diputados de la coalicion republicana muy en breve visitarán al Sr. Ruiz Zorrilla.

Témense desórdenes en Argelia. 4 por 100 perpetuo. . . 60,55 4 por 100 amortizable. . . 76,90 Billetes H. T. de Cuba. . . 94,20 Banco de España. . . 339,00

Imp. de Istúriz.

# SECCION DE ANUNCIOS

**FUENTE MOMENTANEA BOMBEADA**  
**CON REAL PRIVILEGIO POR VEINTE AÑOS EN ESPAÑA**  
 A FAVOR DE D. AMALIO GUZMAN, DE PAMPLONA.

Grandes y pequeñas instalaciones de todo movimiento de aguas para brevaje, riegos, elevacion, conduccion y distribucion. En tres horas de operacion sin ocupar más que medio metro de terreno se descubre un gran manantial de agua pura cristalina é inagotable que el aparato que se deja instalado hace, ascender á la superficie elevándola á grandes alturas por medio de su bomba. Estas instalaciones cuestan lo que un mal pozo con bomba siendo incomparables sus ventajas. Se garantizan por un mes y se recomiendan á los Ayuntamientos de poblaciones donde se surten de aguas de pozos, rios ó acequias nocivas á la salud, especialmente en tiempo de calores ó de epidemias. Este aparato privilegiado es aplicable tambien con ventaja á otro sistema, á norias, pozos, rios, lagunas, acequias etc. porque hace filtrar el agua aclarándola. En la casa del privilegiado junto al ferro-carril se dan esplicaciones y se hacen funcionar. El rendimiento del número más pequeño será de 1.500 á 3.000 litros por hora.

Por dicho sistema se colocan bombas distribuidoras en los pozos antiguos pudiendo sacar agua un chico desde las cocinas de los diferentes pisos de una casa. Esta agua sube filtrada, mejorada su calidad, sumamente fresca y nueva si el suelo del pozo es perforable.

Se venden pulsómetros auxiliares de propia invencion aplicables á cualquier seccion de tubería para facilitar y aumentar la absorcion de la bomba y retener el agua a fin de que no se descargue nunca. Tambien se vende toda clase de bombas para los diferentes usos de la vida y tuberías para las mismas á precios muy arreglados.

Direccion, Amalio Guzman.—Pamplona.

## MAQUINAS DE COSER

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE

máquinas para coser, de todos los sistemas

**FERMIN ARDANAZ, TECENDERIAS 35.**

PAMPLONA.

La excelencia y perfeccion de nuestras máquinas son bien conocidas del público y esto nos escusa la demostracion de esas cualidades.

Basta á nuestro propósito anunciar, que la inmensa mayoría de los que necesitan máquinas de coser acuden á este establecimiento á comprarlas. De los pocos que por desconocer lo nohan acudido al mismo, podríamos citar algun caso en que el comprador se marchó triste y pesadoso de su adquisicion á la vista de nuestras máquinas; y no era para menos, al contemplar reunidos y á elegir once sistemas diferentes de económicas, ligeras, consistentes y bellísimas máquinas, las más perfectas del mundo, para comparar y reunir todos los sistemas conocidos, tambien existen las de la compañía fabril «Singer». No comprar máquina donde no haya mas que un solo sistema, ni fiarse de ciertos agentes que recorren los pueblos ofreciendo máquinas por obtener un pequeño lucro.

Venta á plazos. 10 reales semanales.—12 por 100 descuento al contado.



**VIDRIERAS PINTADAS**

VITRIFICACION INALTERABLE

**MAUMEJEAN**

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO (VIZCAYA) etc., etc.

Representante en Pamplona

D. Elias Mutiloa, Mercaderes 20

YA NO SE COSE Á MANO

**Máquinas**



**para coser**

De la Compañía Fabril **SINGER**  
 de Nueva York

Por 2,50 Ptas. semanales. Diez p.  $\text{S}$  descuento al contado

— **PREVENCION** —

Algunos revendedores de máquinas para coser que no quieren resignarse ante la preferencia, siempre creciente, que se da en todas partes á las máquinas SINGER, no reparan en medios para buscar compradores á costa de la fama ajena, y llegan con el mayor descaro á faltar á la verdad diciendo en sus anuncios que «las máquinas generalmente conocidas bajo el nombre de SINGER legítimas, no fueron premiadas en la última exposicion de Ansterdañ», siendo así que han alcanzado

La más alta recompensa

**EL DIPLOMA DE HONOR**

que consta en el certificado expedido por el Comité Ejecutivo de dicha Exposicion certificado por el Burgomaestre ó Alcalde de aquella capital y visado por el consul de España en la misma.

Toda persona que asegure lo contrario, falta abierta y groseramente á la verdad.

**Competencia desleal**

Las armas de competencia de los *Fabricantes Alemanes* son harto conocidas de todo el mundo. Nosotros, contra á sagacidad y falsas mañas de esta clase de comercio empleamos la fuerza que nos da nuestro legítimo y libérrimo derecho.

En prueba de esto podemos anunciar que recientemente, y como castigo á dichos sagaces medios y falsas mañas de un fabricante alemán, ha sido éste condenado por los Tribunales franceses al pago de CINCO MIL pesetas como indemnizacion á la Compañía Fabril SINGER, abono de costas y gastos y reivindicacion pública. De lo cual puede cerciorarse el público de esta provincia leyendo la sentencia inserta por la prensa de Francia en nuestro establecimiento.

**IMPORTANTE.**—Prevenimos al público para que no pueda ser engañado que las máquinas «SINGER» deben comprarse en nuestras Sucursales ó á nuestros agentes autorizados, pues de lo contrario se espone á adquirir alguna de segunda mano, repinada y compuesta para ocultar sus muchos años de uso.

Sucursal en Pamplona: 16.—Calle de Mercaderes.—16

## REUMA

Su mejor remedio.—Su curacion más segura está en el *Bálsamo anodino anti-reumático de Orive*, cuyos sorprendentes resultados son bien notorios en todas partes. Reumatismos que no se curaron con los más recomendados medicamentos, encontraron alivio á la primera untura de esta imponderable especialidad, denominada en las provincias del Norte *Calmante universal* de toda clase de dolores por su gran eficacia y efectos maravillosos. No hay médico que haya acudido al *Bálsamo anodino anti-reumático de Orive* que no quedase altamente satisfecho de sus virtudes y deje ya de recetarlos en todos los casos de reuma. Vale dos pesetas en todos sitios. Donde no se encuentre lo remite su autor desde Bilbao franco de todo gasto, desde tres frascos. Para evitar falsificaciones exijase el *Bálsamo* de color verde y un rótulo sobre el vidrio y la tapa del frasco que diga: *Farmacia de Orive, Bilbao*, y la marca de fabrica en la gargantilla que rodea el uello del frasco.

Pamplona, en la farmacia d Colmenares y Mingo.

**CALDO CIBILS INSTANTANEO**

Premiado con medalla de Oro en varias exposiciones

El Caldo Cibils preparado con las mejores carnes de buey de los riquísimos pastos del Uruguay, da instantáneamente y sin preparación alguna el mejor caldo que pueda apetecerse en nutrición, y es de un sabor exquisito y agradable al paladar.

Indispensable para las vejas, para el estómago débil, para acompañar una sopa ó guiso al minuto, léase la etiqueta de frasco.

De venta en todas las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

Frascos grandes, reales; pequeños, y medio reales.

Agentes generales: SRES. SOLO, VILARRASA Y C.º, Princesa, 33, BARCELONA.

Únicos depositarios en España, SRES. VICENTE FERRER Y C.º, y en su droguería sucursal: calle de la Princesa, 1 y 3.—BARCELONA.